

composition of which shall be decided by the Council and which shall be convened by the Chairman. The Bureau shall advise the Chairman in the preparation of Council meetings.

4. When the Council meets at ministerial level it shall elect a chairman for the meeting. The next ministerial meeting shall be convened by him.

5. In addition to the functions set forth elsewhere in this Convention and in accordance with its provisions, the Council shall

(a) as regards the activities and programme referred to in Article V. 1 (a) (i) and (ii) -

- (i) approve the activities and programme by a majority of all Member States; decisions to this effect may only be changed by new decisions adopted by a two-thirds majority of all Member States;
- (ii) determine, by a unanimous decision of all Member States, the level of resources to be made available to the Agency for the coming five-year period;
- (iii) determine, by a unanimous decision of all Member States, towards the end of the third year of each five-year period and after a review of the situation, the level of resources to be made available to the Agency for the new five-year period starting at the end of this third year;

position est décidée par le Conseil et qui se réunit sur convocation du Président. Le Bureau joue auprès du Président un rôle consultatif pour la préparation des réunions du Conseil.

4. Lorsque le Conseil se réunit au niveau des ministres, il élit un Président pour la durée de la session. Celui-ci convoque la session ministérielle suivante.

5. Outre les fonctions définies dans d'autres articles de la présente Convention et conformément à ses dispositions, le Conseil,

a) en ce qui concerne les activités et le programme visés à l'article V, 1 a) i) et ii) :

- i) approuve à la majorité de tous les Etats membres ces activités et ce programme ; les décisions prises à ce titre ne peuvent être modifiées que par de nouvelles décisions prises à la majorité des deux tiers de tous les Etats membres ;
- ii) détermine, par une décision unanime de tous les Etats membres, le niveau des ressources devant être mises à la disposition de l'Agence pendant la période quinquennale à venir ;
- iii) détermine, par une décision unanime de tous les Etats membres, vers la fin de la troisième année de chaque période quinquennale et après un réexamen de la situation, le niveau des ressources devant être mises à la disposition de l'Agence pour une nouvelle période quinquennale commençant à l'expiration de cette troisième année ;

sammensætning skal besluttes af rådet, og som skal indkaldes af formanden. Forretningsudvalget skal rådgive formanden ved forberedelsen af rådets møder.

4. Når rådet træder sammen på ministerplan, skal det vælge en formand for mødet. Det næste ministermøde skal indkaldes af ham.

5. Ud over de funktioner, der er fastsat andetsteds i nærværende konvention og i overensstemmelse med dens bestemmelser, skal rådet

a) for så vidt angår de aktiviteter og det program, der er omhandlet i artikel V, 1 a), i) og ii) -

- i) ved flertal af samtlige medlemsstater godkende aktiviteterne og programmet; beslutninger herom kan kun ændres ved nye beslutninger vedtaget med to tredjedels flertal af samtlige medlemsstater;
- ii) ved enstemmig beslutning af samtlige medlemsstater fastsætte størrelsen af de midler, som i den følgende fem-årsperiode skal stilles til rådighed for organisationen;
- iii) henimod slutningen af det tredje år i enhver fem-årsperiode og efter en gennemgang af forholdene, ved enstemmig beslutning af samtlige medlemsstater bestemme størrelsen af de midler, som skal stilles til rådighed for organisationen i den nye fem-årsperiode, der begynder ved udgangen af dette tredje år;